

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Claudii Ptolemei viri Alexandrini Mathematicę disciplinę
Philosophi doctissimi Geographię opus nouissima
traductione**

Ptolemaeus, Claudius

Argentin[a]e, 1513

Cap. XIII.

[urn:nbn:de:bsz:31-118326](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-118326)

Drosica δροσίκη·
Caelcetica κοιλοίτη·
Sapca σαπακή·
Corpialca καρπίαλη·
Cenica καινική·
Et circa Meticam ματική·
Bessica βεσσική· Sub qua
Bennica βενική· Postea
Samaica σαμαική·
Iuxta autem littus a Perintho περιήθου ciuitas
te usq; Apolloniam prętura est
Vrbana άστική·

Ciuitates mediterraneę in Thracia hę sunt
Prasidium πρασίδιον· 51 1/2 23 1/2
Nicopolis νικόπολις iuxta Aemum 52 1/2 23 1/2
Ostaphus όσταφος· 53 1/2 23 1/2
Valla ύαλλια· 52 1/2 22
Opesena όπισήνω· 53 1/2 22 1/2
Deueltus δελυτός colonia 52 1/2 22 1/2
Orcellis όρκελίς· 50 23 1/2
Carpudemum καρπουδήμιον· 52 23 1/2
Bizya βίζη· 52 1/2 23 1/2
Teita τεΐται· 51 1/2 23 1/2
Philippopolis φιλιπποπολις· & Trimōtiū τριμόντιον· Et Adrianopolis άδριανούπολις· 52 1/2 22 1/2
Arzos άρζος· 53 1/2 23 1/2
Tonzos τόνζος· 52 1/2 23 1/2
Cabylla καβύλλη· 52 1/2 23 1/2
Bergula βεργούλη· 52 1/2 23
Pautalia παυταλία· 50 22 1/2
Nicopolis νικόπολις· iuxta Nessum 51 1/2 22 1/2
Topiris τυπίρις· 51 1/2 22
Pergamum πέργαμον· 52 22 1/2
Traianopolis τραϊανόπολις· 53 22 1/2
Plotinopolis πλωτινόπολις· 53 1/2 22 1/2
Drusipeara δρουσιπέαρα· 52 1/2 22 1/2
Dyma δύμη· 52 1/2 21 1/2
Aphrodisia άφροδισία· 53 1/2 21 1/2
Cypsella κύψελλα· 53 1/2 21 1/2
Aprę άπερι· colonia 52 22
Heraclia ήρακλία· 52 1/2 21 1/2
Sylimalia σύσιμασία· 52 1/2 21 1/2

Insulę adiacent Thracię·
Sub Bosphoro βόσπορον quę occidentalior est
Cyanęm κύανέων insula 50 1/2 22
In propontide autem insulę
Preconesus προκόνησος insula 55 1/2 22
In Aegeo mari vero insulę
Thalassia θαλασσία insula & ciuitas 51 1/2 21 1/2
Samothrace σαμοθράκη insula & ciuitas 52 1/2 21 1/2
Imbros 53 1/2 21 1/2

CHERSONESI SITVS.

CAP. X I I .
Tabula nona Europę·
Chersonesus χερσόνησος circumscibitur·
A septentrione linea pęfata sub Thracia/ a Me-
lane scilicet sinu ad Propontidem: & inde parte
Propōtidis usq; Calliopolim καλλιόπολιν· cuius
situs 55 21 1/2
Ab occasu reliqua parte Melanis sinus: in quo ci-
uitas est Cardiospolis καρδιόπολις· quę gradus
habet 52 21 1/2
Et Mastelia μαστλία promontoriū 52 1/2 20 1/2
A meridie inde Aegeo pelago: in quo ciuitas
Adęus άδειός· 52 1/2 20 1/2
Et Eschomenū ήχόμενον promōto· 52 1/2 20 1/2

Ab oriente Helleponto ήλλεσπόντου· In quo
ciuitates hę·
Ccela κέλλα· 52 1/2 21 1/2
Sestos σιστός· 52 1/2 21 1/2
Deinde & dicta ciuitas
Callipolis καλλιπόλις· 55 21 1/2
Ciuitates mediterraneę
Critea 52 1/2 21 1/2
Madi 52 1/2 21 1/2

MACEDONIAE SITVS.

CAP. X I I I .
Tabula decima Europę·
Macedonia μακεδονία limites habet
A septentrione latera exposita Dalmacię & My-
się superioris & Thracię·
Ab occasu Ionium ιωνίου pelagus quę d a
Dyrrachio δυρραχίου· & Epidamno έπίδαμνο· usq;
ad Pilychnum πιλύχνου pertinet fluuium: iuxta
descriptionem hanc·

Tulantiorum τουλαντίων·
Durracium δυρραχίου· 25 20 1/2 1/2
Panyassi πανύσσου flu. ostia· 25 20 1/2
Apli άπλίου flu. ostia· 25 1/2 20 1/2
Apollonia άπολλωνία· 25 1/2 20 1/2
Lai λάου flu. ostia· 25 20
Aulon άυλων ciuitas naualis 22 1/2 39 1/2 1/2
Helimiotę Orestidis ήλιμιωτών όρέστιδος·
Bulis βουλίς· 25 39 1/2 1/2
Colyndni κολύνδνου flu. ostia· 25 39 1/2

A meridie terminatur inde per lineam
Amantia άμαντία· 22 1/2 39 1/2
Iuxta quę Epirū ήπειρον usq; finē cuius gradus 29
Deinde per lineam protenditur (39 1/2)
Pindus πίνδος mōs: cuius gradus mediū hnt 23 1/2
Iuxta autem Achaiā άχαιών inde usq; (38 1/2)
Maliacum μάλακον sinum circa finem: cuius gra-
dus sunt 51 38 1/2 1/2
Super qua etiam linea est mons

Oeta όητη· cuius mediū gradus habet 50 1/2 28 1/2 1/2
Ab oriente parte Thracię p̄dicta/ & sinibus
Aegei pelagi/ qui sunt a Nasso fluuiio usq; ad fi-
nē Maliaci sinus: quę descriptio sic se habet·
Post Nessum flu. qui terminus est Thracię/ & gra-
dus habet 51 1/2 21 1/2
Edōnidis ήδώνιδος littoris
Neapolis νέαπολις· 51 1/2 21 1/2
Oesyra όσηρα· 50 1/2 21 1/2
Strymonis στρυμόνος flu. ostia· 50 1/2 21 1/2

Amphaxitidis άμφαξιτίδος·
Arethusa άρεθούσα· 50 1/2 21 1/2
Stantira στάτιρα· 50 1/2 21 1/2
Chalcidicę χαλκιδικής·
Panormus πανόρμος· portus & ciuitas 50 1/2 21
Athos άθος· mons 51 20 1/2
Athosa άθώσα promōto· & ciuitas 51 1/2 21 1/2
Medium montis 51 1/2 21
Nymphęum νύμφαιον promōto· 51 1/2 20 1/2 1/2

Et in Singitico σιγγιτικώ· sinu
Stratōnica στρατονίκη· 50 1/2 20 1/2 1/2
Acanthus άκανθός· 50 1/2 20 1/2 1/2
Syngus σήγγος· 50 1/2 20 1/2
Paraxiorum παραξίων·
Ampelus άμπελος promōto· 51 1/2 20 1/2
Derris δερρίσ promontoriū 51 1/2 20 1/2
Torone τоровή· 50 1/2 20 1/2 1/2
Toronici τоровήκου sinus intima 50 1/2 20 1/2 1/2

E ij

CLAVDII PTOLEMAEI

Patalenes παταλῆσις Cherfonesi dorſū 51 20 1/2
 Canaſtreum καναſτρεῖον promontorium 51 2/2
 39 1/2 1/2
 Ceſſandria κεſſανδρία 51 1/2 20
 Et in ſinu Thermaico θερμαϊκῶν
 Chabrii χαβρίων flu. oſtia. 50 3/3 20 1/2
 Hegonis ἡγωνίς promonto. 50 1/2 20 1/2
 Amphaxitidis ἀμφαξιτίδος.
 Theſſalonica θηſſαλονικία 29 1/2 20 3/3
 Echedori ἐχιδώρων flu. oſtia. 29 1/2 20 2/2
 Axii ἀξίου flu. oſtia. 29 3/3 20 0
 Pieris περιάς 29 3/3 39 1/2 2/2
 Alyacmonis ἀλυκόμωνος flu. oſtia. 29 1/2 29 3/3
 Dion Δίου colonia 50 39 1/2 1/2
 Phambi φάμβων flu. oſtia. 50 0 39 1/2
 Penii πενίου flu. oſtia. 50 1/2 39 1/2 1/2
 Pelagiotorum πελαγονίων
 Magnesia μαγνησία promōto. 51 3/3 39 1/2
 Sapias ſαπιάς promōto. 51 1/2 39 2/2
 Acantium ἀκάντιον 51 3/3 39 2/2
 Iolcos ἰωλκός 51 1/2 39 2/2
 Phthiomachi φθιάμαχος in ſinu Pelagico
 Pagale παγαλαί 50 1/2 38 1/2 1/2
 Demetrias δεμπτριάς 50 1/2 38 1/2 1/2
 Poſidium ποſιδίου promonto. 51 1/2 38 1/2 3/3
 Lariffa λάρiffα 51 3/3 38 1/2 3/3
 Echinus ἐχίνος 51 0 38 1/2 2/2
 Sperchia ſπερχία 51 3/3 38 1/2 3/3
 Thebe Pththiatidis θίβαι φθιάτιδος 51 3/3 38 1/2 1/2
 Sperchij ſπερχίου flu. oſtia. 51 39 1/2
 Exoritur autem Strymon ſτρυμόν fluuius in mon-
 tibus Thraciam & Macedoniam diuidentibus/
 iuxta gradus 28 3/3 22
 Axius vero fluuius a Teſardo τεſάρδου monte iux-
 ta gradus 27 2/2 21 3/3
 A montibus q̄ ſub Dalmacia ſunt/ fluuius q̄ vocat̄
 Erigonon ἐριγώνιον iuxta gradus 26 2/2 21 2/2
 Admiſcent̄ inuicē iuxta gradus 29 2/2 20 1/2
 Alicon ἀλίκον αὐτ̄ fluuius oriē a Canulijς κανου-
 λίας montibus iuxta gradus 25 3/3 20
 Peneus πενείος αμνίς a Pindo πίνδον monte iuxta
 gradus 27 1/2 39
 Et Sperchius ſπερχίδος fluuius ſimiliter iuxta gra-
 dus 28 1/2 38 3/3
 Inſigniorum autem montium.
 Bertici βετίσκου medium 29 0 21 2/2
 Bermij βερμίου vero montis 28 1/2 39 1/2
 Ipius aūt Cerceteſij κερκετεſίου 25 3/3 39 3/3
 Cittarij κιτταρίου montis 28 3/3 39 1/2 3/3
 Olympi ολύμπου montis 50 39 3/3
 Offe ἰſονος montis 50 3/3 39 3/3
 Pelij πελίου montis 51 0 39 3/3
 Othrys ὄθριος montis 50 38 3/3
 Ciuitates aūt in Macedonia mediterraneę he-
 Taulantiorum ταυλαντίων. (ſunt.
 Arniffa ἀρνιſſα 25 3/3 20 3/3
 Elimiotorum ἐλιμίουτων.
 Elyma ἐλύμα 25 3/3 39 3/3
 Oreſtidis ὄρεſτιδος.
 Aumantia αὐμαντία 26 39 3/3
 Albanorum ἀλβανῶν.
 Alabanus ἀλαβανός ciuitas 26 21 1/2
 Almoporum ἀλμοπῶν.
 Orma ὄρμα 25 1/2 21 1/2
 Europus εὐρωπος 25 1/2 21 3/3
 Apſalus ἀψάλος 26 3/3 21 1/2

LIBER TERTIVS

Orbelię ὄρβηλίας.
 Gareſcus γαρίσκος 27 1/2 21 3/3
 Eordęorum ἑορδαίων.
 Scampeis ſκαμπείς 25 1/2 20 3/3
 Diboma διβωμά 25 1/2 20 0
 Daulia δαυλία 25 1/2 20
 Aeftręum αἰſτράϊον.
 Aeftręum αἰſτράϊον 26 3/3 20 1/2 3/3
 Deborus δεβόρος 26 3/3 20 1/2 2/2
 Iororum ἰωρόν.
 Iorum ἰωρόν 27 1/2 21 1/2
 Alorus ἀλωρος 27 2/2 21 1/2
 Sintice ſιντικῆς.
 Trifolus τρίſτολος 28 21 1/2
 Parceopolis παρκεόπολις 28 3/3 21 3/3
 Heraclia Sintica ἡρακλία ſιντικὴ 29 0 21 3/3
 Berga βέργα 29 1/2 21 3/3
 Gaſſarus γαſſαρος 50 2/2 21 1/2 1/2
 Amphipolis ἀμφίπολις 50 21 1/2
 Philippi φίλιπποῦ 50 1/2 21 1/2 1/2
 Deſſaretiorum δεſſαρετίων.
 Euia εὐία 26 1/2 20 2/2
 Lychnidus λύχνηδος 26 1/2 20 3/3
 Lynceſtidis λύνκεſτιδος.
 Heraclia ἡρακλία 27 3/3 20 3/3
 Pelagonorum πελαγονίων.
 Audariſtus ἀνδάριſτος 23 20 1/2 1/2 1/2
 Stobi ſτόβοι 28 1/2 21 1/2
 Biſaltice βιſαλτίας.
 Arolus ἀρωλός 29 0 21 3/3
 Euporia εὐπορία 29 3/3 21 0
 Callitere καλλιτέραι 29 1/2 21 0
 Oſſa ὄſſα 29 1/2 21
 Berga βέργα 29 1/2 21 3/3
 Mygdonie μύγδονίας.
 Antigonía ἀντιγόνια 28 3/3 21 0
 Calindoia καλινδοία 28 3/3 20 1/2 3/3
 Berus βέρους 28 1/2 20 3/3
 Phyſce φύſκαι 29 21
 Terpylus τέρπυλος 29 0 20 1/2 3/3
 Carrabia καρραβία 29 1/2 20 1/2
 Xylopolis ξυλόπολις 29 3/3 21
 Aſſerus ἀſſερος 29 1/2 20 3/3
 Apollonia Mygdonie ἀπολλωνία μύγδονίας 29 1/2
 20 1/2
 Chalcidice χαλκιδίς.
 Augea ἀγεία 50 2/2 20 2/2
 Paraxie παραξίας.
 Chete χείται 50 3/3 20 3/3
 Moryllus μούρυλλος 50 1/2 20 2/2
 Antigona Pfafara ἀντιγόνι φαφάρα 50 1/2 2/2
 20 0
 Emathie ἐμαθίας.
 Europus εὐρωπος 27 3/3 20 3/3
 Tyriſſa τυρίſſα 27 1/2 29 1/2 1/2
 Scydra ſκύδρα 27 3/3 20 3/3
 Mieza μίεζα 28 39 1/2 2/2
 Cyrius κυρίος 28 0 20 3/3
 Idomena ἰδομένη 28 1/2 20 1/2 3/3
 Gordynia γορδυνία 28 3/3 20 2/2
 Edeſſa ἐδεſſα 28 1/2 20 3/3
 Berroea βέρροια 28 1/2 39 1/2 3/3
 Aegea ἀγεία 28 3/3 39 3/3
 Pella πέλλα 20 3/3 20 1/2
 Pieris περιάς.
 Phylace φύλακται 29 3/3 39 3/3

Valle *ἠωλλοῖ* 29 3/4 39 1/2
 Parthiorum *παρθιαίων*
 Eribcea *ἑριβόαια* 28 3/4 39 1/2 1/2
 Pelasgiotorum *πελασγιωτῶν*
 Dolicha *δολίχη* 27 1/2 29 3/4
 Azorium *ἀζόριον* 26 1/2 36 1/2
 Pythæum *πυθίων* 27 1/2 39 1/2
 Gonnus *γόννος* 28 1/2 39 1/2 1/2
 Atrax *ἀτραξ* 28 3/4 39 3/4 1/2
 Ilegium *ἰλέγιον* 29 1/2 39 3/4 1/2
 Scotussa *σκότυσσα* 29 1/2 39 3/4
 Larissa *λαρίσσα* 50 39 3/4
 Phere *φεραί* 50 1/2 39 1/2
 Tymphaliæ *τύμφαλίας*
 Gyrtana *γυρτῶνα* 28 1/2 39 1/2
 Estiatorum *ἑστιωτῶν*
 Phæstus *φῆιστος* 27 1/2 39 3/4
 Gomphi *γόμφοι* 27 3/4 39 3/4
 Atinium *ἀτίνιον* 28 39 3/4
 Tricca *τρίκαια* 28 1/2 39
 Ctimenæ *κτίμῆναι* 28 1/2 39 3/4
 Chyreticæ *χυρητικῆ* 29 39
 Metropolis *μετροπόλις* 29 3/4 39
 Thessalorum *θῆσσεων*
 Hypata *ὑπάταια* 27 1/2 38 1/2 3/4
 Sosthenis *σοσθένης* 28 1/2 38 1/2 3/4
 Omisæ *ὀμίς* 28 3/4 38 3/4
 Cypæra *κύπαιρα* 29 38 3/4
 Phalagathia *φαλαγαθία* 29 1/2 38 3/4
 Phthiatis *φθιάτιδος*
 Narthocium *ναρθάκιον* 50 3/4 38 1/2 3/4
 Coronis *κορώνη* 50 1/2 38 1/2 3/4
 Melitara *μελιτάραι* 50 3/4 39
 Eretricæ *ἑρετρικῆ* 51 38 1/2 3/4
 Lecia *λεχία* 50 1/2 38 1/2 1/2
 Heracia *ἠρῶν* *φθιάτιδος* 50 1/2 38 1/2

Infulæ adjacent Macedoniæ
 In Ionio quidem pelago.
 Saronis *σαρωνος* insula 22 3/4 39 1/2
 In Aegeo pelago.
 Lemnos *λεῖμνος* insula: in qua ciuitates duæ
 Myrina *μύρινα* 52 1/2 20 1/2 1/2
 Et Hephestia *ἠφροστία* mediterranea 52 1/2 21
 Sciathos *σκιάθος* insula & ciuitas 52 3/4 39 1/2
 Peparnethos *πεπαρνήθος* insula & ciuitas.
 Scopelos *σκόπελος* 52 1/2 39 3/4
 Scyros *σκύρος* insula & ciuitas 52 29

EPIRI DESCRIPTIO. CAP. X I I I I L.

Tabula decima Europæ.
 Epiri *ἠπείρου* latus maxime septentrionale terminatur parte Macedoniæ iuxta datam lineam.
 Latus vero orientale inde per lineam quæ est iuxta Achaiam *ἄχαιαν* usque ad ostiū Acheloi *ἀχελώου* fluuij: quod gradus habet 28 1/2 37
 Pars eius occidentalis / littore quod extendit iuxta Acroceraunia *ἀκροκεράυνια* Ionij maris.
 Eius descriptio sic se habet.
 Chaoniæ *χαονίας*
 Horicum *ὀρικόν* 25 39 1/2
 Acrocerauniorum *ἀκροκεράυνια* montium 22 1/2 39 3/4
 Panormus *πάνορμος* portus 25 38 3/4
 Onchestus *ὄνχιστος* portus 35 3/4 39 1/2 1/2
 Cassiopolis *κασσιόπολις* portus 25 1/2 38 1/2 1/2

Auftrale latus terminatur inde usque ad Acheiolum amnem mari Adriatico: iuxta littoris descriptionem hanc.

Thesprotorum *θησπρωτῶν*
 Posidium *ποσίδιον* promontorium 25 1/2 38 3/4
 Buthratorum *βουθρατῶν* sinus 25 1/2 38 3/4
 Pelodis *πελοδία* portus 26 3/4 38 3/4
 Thyalmis *θύαλμις* promonto. 26 1/2 38
 Almenis *ἀλμυρίς*
 Thyamis *θύαμις* flu. ostia. 26 1/2 38 1/2
 Sybota *σύβοτα* portus 26 1/2 38
 Torona *τορώνη* 26 1/2 28
 Acherontis *ἀχέρωντος* flu. ostia. 27 3/4 38
 Eleæ *ἐλαίας* portus 27 1/2 37 1/2 3/4
 Nicopolis *νικόπολις* 27 1/2 37 1/2 1/2
 In sinu Ampracio
 Acarnanorum *ἀκαρνανῶν*
 Aracti *ἀράκτου* flu. ostia. 27 1/2 38 1/2
 Ampracia *ἀμπρακία* 28 39 1/2
 Actium *ἄκτιον* 28 3/4 37 1/2 1/2
 Leucas *λευκάς* promontorium 28 1/2 37 1/2
 Azylia *ἀζυλία* 28 3/4 37 1/2 1/2
 Acheloi *ἀχελώου* flu. ostia. 28 1/2 37 1/2
 Ciuitates Epiri mediterraneæ.
 Chonorum *χώνων*
 Antigonis *ἀντιγονία* 28 1/2 39 3/4
 Phœnicia *φονίκια* 28 3/4 38 1/2 1/2
 Hecatompædum *ἑκατόμπεδον* 28 3/4 39 1/2
 Omphalium *ὀμφάλιον* 28 3/4 38 3/4
 Elæus *ἐλαιούς* 28 3/4 38 1/2
 Cassapæorum *κασσαπέων*
 Supra quos sunt

Dolopes *δόλοπες*
 Cassiopa *κασσιόπαια* 27 38 1/2 3/4
 Amphilochorū *ἀμφιλοχῶν* Quibus Athamanes *ἀθάμανες* magis orientales sunt
 Argos *ἀργος* Amphilochorum 28 3/4 38 1/2
 Acananon *ἀκανανῶν* 28 1/2 37 1/2 1/2
 Astacus *ἀστακός* 28 1/2 37 1/2 1/2
 Infulæ autem adjacent Epiro
 CORCYRA *κόρκυρα* quæ magna est. Et sic describitur.
 Cassiopepolis *κασσιόπεπολις* pmō. 25 1/2 38 3/4
 Ptychia *πτύχια* 25 1/2 38
 Corcoripolis *κορκορύπολις* 25 3/4 37 1/2 1/2
 Leucimma *λευκίμματα* promōto. 26 3/4 37 1/2 1/2
 Amphipolis *ἀμφίπολις* promōto. 25 1/2 37 3/4
 Phalacrum *φαλακρόν* promōto. 25 3/4 38
 Et Cephalenia *κεφαληνία* insula: cuius ciuitas eiusdem nominis
 de nominis gradus habet 27 3/4 37 3/4
 Eius maxime septentrionale promontoriū 27 3/4 37 1/2
 Meridionale autem 27 1/2 36 3/4
 Et Ericusa *ἐρικυσα* insula 20 3/4 38
 Et Scopelus *σκόπελος* 27 1/2 37 1/2 1/2
 Et Echinades *ἐχινάδες* insulæ 28 3/4 37 3/4
 Et Ithaca *ἰθάκη* in qua ciuitas eiusdem nominis 28 37 3/4
 Et Lotoa *λοτώα* insula 27 36 1/2
 Et Zacynthus *ζάκυνθος* in qua & eiusdem nominis ciuitas 27 1/2 36 1/2

ACHAIAE SITVS. CAP. X V.

Tabula decima Europæ.
 Achaiæ *ἄχαιας* quæ præfatis cōiungit regionibus E iij